

Actualización por parte del Comité de Guías

John M., Presidente

Bruce F., Vicepresidente

Octubre de 2017

El propósito de la actualización que cada trimestre envía el Presidente del Comité de Guías es informar sobre el avance y proporcionar información sobre lo siguiente:

- Temas discutidos por el Comité de Guías que son generados por la hermandad y necesitan aclaración o interpretación a la luz de las Tradiciones y los Conceptos
- Mociones sobre guías que se presentarán ante la Conferencia de Servicio Mundial (CSM)
- Mociones sobre guías aprobadas por la CSM

Los siguientes temas se discutieron en la reunión del Comité de Guías en el mes de octubre de 2017:

El Equipo generador de ideas sobre la **Revisión del Compendio de Guías** le presentó al Comité de Guías una hoja de trabajo en la que se hicieron sugerencias con base en su revisión de las diferentes secciones del Compendio de Guías. Marcaron cada una de las secciones de la siguiente manera: *Guías con principios espirituales*, *Guías sin principios espirituales*, *No escrito como guías, pero debería ser así* y *No pertenece*. Al Equipo generador de ideas se le agradeció su trabajo y este fue desintegrado. Varios equipos de tareas se crearán durante las semanas siguientes para que trabajen en varios aspectos de los hallazgos del Equipo generador de ideas.

El Grupo de trabajo sobre **Reuniones electrónicas** informó sobre sus avances. Tienen algunas buenas ideas en cuanto a seguir adelante y empezarán a trabajar en una o dos de ellas. También están trabajando en una sesión de grupo para la Conferencia de Servicio Mundial de 2018.

La discusión sobre la **terminología** con respecto a «**abiertas**» y «**cerradas**» se continuó. Se creará un equipo de tareas para que cambie el lenguaje de manera que sea más acogedor para los recién llegados y los profesionales.

El **Directorio «Comuníquese con Al-Anon y Alateen»** (S-23) se discutió a la luz de los cambios en la forma en que se le entrega a la hermandad. Durante la discusión, llegó a ser claro que lo que estaba en el Compendio de Guías con respecto a «*Comuníquese con Al-Anon y Alateen*», no es una guía. Este no interpreta ni las Tradiciones ni los Conceptos. El mismo es informativo y muy probablemente pertenezca a otro lugar. El Comité de Guías decidió dejarlo tal como está hasta que uno de los Equipos de Tareas sobre la Revisión del Compendio de Guías tenga la oportunidad de hacer recomendaciones.

También hubo una discusión sobre los problemas que surgen cuando el Compendio de Guías se traduce al español y al francés. Se sugirió que los cambios o las adiciones al Compendio de Guías se envíen a los traductores para la revisión antes de que los cambios se presenten ante la Conferencia para su aprobación.

Como siempre, a los miembros de Al-Anon se les anima a que envíen preguntas o experiencias compartidas al Comité de Guías para una interpretación más amplia de acuerdo con nuestras guías básicas, es decir, las Doce Tradiciones y los Doce Conceptos de Servicio. Considere como este asunto podría afectar a Al-Anon en el mundo en su totalidad, recordando que las guías de Al-Anon son simples interpretaciones de acuerdo con los principios y no reglas rígidas.